

## Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

Canadiana.org has attempted to obtain the best copy available for scanning. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of scanning are checked below.

Canadiana.org a numérisé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de numérisation sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers /  
Couverture de couleur
- Covers damaged /  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated /  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing /  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps /  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black) /  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations /  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material /  
Relié avec d'autres documents
- Only edition available /  
Seule édition disponible
- Tight binding may cause shadows or distortion  
along interior margin / La reliure serrée peut  
causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la  
marge intérieure.

- Coloured pages / Pages de couleur
- Pages damaged / Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated /  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached / Pages détachées
- Showthrough / Transparence
- Quality of print varies /  
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary materials /  
Comprend du matériel supplémentaire
- Blank leaves added during restorations may  
appear within the text. Whenever possible, these  
have been omitted from scanning / Il se peut que  
certaines pages blanches ajoutées lors d'une  
restauration apparaissent dans le texte, mais,  
lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas  
été numérisées.

- Additional comments /  
Commentaires supplémentaires:

Comprend du texte en anglais.

GAZETTE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE

OU COMPTOIR GÉNÉRAL D'ANNONCES.

Editeur-Propriétaire, J. N. DUQUET, à qui toutes lettres, communications, etc., doivent être adressées franco.

QUÉBEC.

LUNDI, 4 JUIN 1866.

Voir la 4e page pour les dernières nouvelles, prix des marchés, etc.

Invasion du Canada par les Fénéniens.

Depuis vendredi après midi les Fénéniens ont fait de la besogne, et le pays a à enregistrer aujourd'hui la perte de plusieurs de ses vaillants et braves volontaires du Régiment de Queen's Own Rifles de Toronto. On reproche à ces derniers d'avoir commencé la lutte trop tôt et qu'ils n'auraient pu attaquer les fénéniens avant de s'assurer de l'appui des réguliers. Toujours est-il que le résultat de la première bataille nous a été défavorable; ce qui n'a pas empêché toutefois nos braves volontaires de se battre comme des lions. Espérons que cette soudaine invasion va bientôt être réduite à néant; surtout si le gouvernement des États-Unis fait son devoir, comme on doit le pressumer. Mais jusqu'à ce jour sa conduite nous paraît point celle d'un gouvernement qui veut sérieusement barrer le chemin aux fénéniens qui sont sur le sol canadien et qui voudraient fuir, ou empêcher leurs frères de traverser la frontière américaine et de venir leur porter secours. Au contraire, nous sommes portés à croire, surtout d'après les dépêches d'hier, que les sympathies américaines sont plutôt pour le succès des fénéniens que pour le nôtre; la preuve c'est que le steamer Michigan, vaisseau américain, qui devait empêcher toute tentative de la part des fénéniens, de passer d'une frontière à l'autre, est resté dans une indifférence remarquable pendant que ces derniers opéraient hier leur évasion. Une autre dépêche aussi d'hier va jusqu'à dire que les officiers de ce steamer américain sont de connivence avec les fénéniens.

En attendant le Canada n'a pas une minute à perdre et doit agir promptement, ce qui est le seul moyen de dominer la situation difficile où nous nous trouvons dans le moment.

Partout le pays d'immenses préparatifs de guerre sont faits pour empêcher les fénéniens de se répandre en Canada; tous les jours de nouvelles forces sont envoyées aux frontières.

Hier matin le 7e régiment des Fusiliers Royaux partait pour les frontières, ainsi que les détachements qui se trouvaient au Lac Beauport, à Lévis et à Spencer Wood, formant une force de 830 hommes.

Plusieurs marins ont été envoyés dans l'Ouest, et on s'attend que plusieurs canon-

nières vont être montées immédiatement sur les lacs afin de protéger la rive canadienne.

Hier soir Windsor était menacé d'une invasion de 700 fénéniens de Détroit.

Des troupes ont été expédiées de suite pour les repousser.

Le nombre des tués en tout à la dernière bataille, est de 12 volontaires; de blessés, 30 seulement.

PROJET DES FÉNIENS.

Voici d'après une dépêche de New-York, ce qu'on disait en cette ville sur le projet des fénéniens; nous le publions à titre de renseignements:

New-York, 1er juin.—L'on dit aux Quartiers Généraux des Fénéniens de cette ville que le commandant de l'expédition actuelle contre le Canada est le col. O'Neil, de Nashville, Tenn.

Les cercles fénéniens ont des ramifications dans toutes les Provinces Anglaises et il est entendu qu'il doit avoir lieu un concert avec leurs frères des États-Unis. Cela aura pour effet de détruire la confiance des autorités dans toute tentative de repousser l'invasion à l'aide de la milice. Quant aux troupes régulières, elles ne sont qu'un nombre de 6,000 hommes, dont une grande partie sympathise de tout cœur avec le fénéniisme. Il y a donc lieu, selon les autorités officielles, d'espérer un prochain soulèvement de la population canadienne et l'alliance des soldats anglais avec le peuple comme au temps des Baricades de Paris.

On prétend de plus que non seulement les Irlandais, mais encore les Canadiens-Français sont en connexion avec la conspiration, et y donneront leur coopération en temps convenable. Il est donc possible que cette tentative contre le Fort Érié n'est qu'un moyen de détourner l'attention pour frapper un coup décisif sur un point plus vital de l'Empire Britannique dans l'Amérique du Nord.

Dans ce cas, nous pouvons attendre à voir le Bas du St. Laurent répondre prochainement à l'appel des Fénéniens.

Troupes d'Angleterre.

Ce matin le steamer Nova Scotia est passé à la Pointe-aux-Pères à 6 1/2 h. avec 500 hommes de troupes anglaises et devra entrer dans notre port ce soir à neuf heures.

Vendredi soir, 1er juin, la mort frappait, presque subitement, un de nos anciens et respectables citoyens, William Smith Sewell, écuyer, shérif du district de Québec, depuis près d'un tiers de siècle. M. W. S.

Sewell appartenait à une des familles les plus distinguées et des plus historiques du pays. Il n'était âgé que de 69 ans. Ses funérailles auront lieu demain mardi à 9 heures a. m.

Les Baringa.

MARCHANDS ET BANQUIERS DE LONDRES.

On diffère quelque peu sur l'origine attribuée aux membres de la maison et de la famille des Baring. L'opinion la plus généralement accréditée à ce sujet est que ce sont des tisserands allemands qui vinrent s'établir à Londres. Leurs affaires ayant prospéré, ils furent nommés agents du gouvernement américain par l'entremise de Wm. Bingham de Philadelphie. Lors de l'emprunt de loyauté en 1797 le chef de cette maison réalisa cent mille louis pendant trois jours consécutifs.

Il y a environ soixante ans, ce monsieur, le premier aigériste de son temps, se retira des affaires avec une fortune princière, et mourut peu après sa retraite. Mais la grande maison commerciale qu'il a élevée à une si haute position fut continuée par ses fils et peut-être considérée comme l'établissement mercantile le plus important de l'Empire britannique; et pour démontrer la fortune et la capacité de ses membres on peut mentionner feu lord Ashburton qui, lorsqu'il portait, comme Sir Robert Peel l'exprimant, le nom honore de Alexander Baring, réalisa £170,000 en deux ans par ses spéculations sur les rentes françaises.

Pierre Baring semble avoir été un des ancêtres les plus anciens des Baring. Il vécut de 1660 à 1670 à Groningen dans la province hollandaise de Overysel. Un de ses ancêtres du nom de Francis Baring fut pasteur de l'église luthérienne à Bremen et vint en cette qualité à Londres, où il eut entre autres enfants un fils appelé Jean.

Ce dernier bien qu'il fit du métier de tailleur se fixa à Larkbeer, dans le Devonshire, et y fonda un établissement pour la confection des vêtements. Il eut cinq enfants, quatre fils, Jean, Thomas, François, Charles et une fille du nom d'Elisabeth. Deux de ses fils, Jean et François s'établirent à Londres sous la raison de John et François Baring, d'abord dans le but d'aider à leur père, en disposant de ses effets et afin de pouvoir importer directement de l'étranger les matériaux dont il avait besoin tel que la laine, les teintures, etc.

Ainsi fut fondée cette maison qui, après la retraite du frère aîné, Jean, qui s'en alla à Exeter, s'éleva à une haute position dans le monde commercial d'abord sous le nom de Francis Baring et Cie., puis sous celui de Baring frères, et Cie.

Les étrangers, les marchands de la campagne et les cultivateurs, à qui la Gazette du Commerce ne leur serait point délivrée, pourront toujours et en aucun temps se la procurer gratis, en la demandant au bureau de cette feuille, librairie J. N. Duquet, No. 28, rue Buade, en face du marché de la Haute-Ville.

CADEAUX!

Voici la liste des ouvrages donnés en PRIMES à la librairie J. N. Duquet.

Toute personne qui achètera pour la valeur d'une piastre au comptant, aura droit et recevra comme prime, "La St. Jean-Baptiste à Québec en 1865," brochure contenant tous les détails de ce grand jour national: Sermon de M. l'abbé Chardonnet, Discours, Causerie, etc.

Pour la valeur de deux piastres, l'acheteur recevra 2 volumes: comprenant le 1er, ainsi que le "Massacre du Fort George, ou la Mémoire de Montcalm vengée;" documents historiques.

Pour la valeur de trois piastres, 3 volumes: comprenant les 1er et 2e, ainsi que "L'Ophélie," par Henri Conscience.

Pour la valeur de 4 piastres, 4 volumes: La "Chasse au Lion," par Jules Gérard, avec les 3 volumes déjà mentionnés plus haut.

Pour la valeur de 5 piastres, 5 volumes en y ajoutant la brochure suivante contenant "Le croix d'une femme"—"Le meurtrier d'Albertine Renou"—"Espion fédéral"—Puis "Un acte de désespoir."

Enfin toute personne achetant pour la valeur de six piastres recevra en primes six volumes formant, avec l'Histoire d'un conscrit de 1813, une magnifique collection d'ouvrages à la fois littéraires, historiques et patriotiques, dont la lecture est des plus amusantes et des plus instructives.

Tous ces ouvrages publiés par J. N. Duquet et Cie. sous le titre de "bibliothèque du Canadien" sont aujourd'hui, ainsi que toute la librairie du Canadien la propriété exclusive de J. N. Duquet, de sorte que tous les ouvrages qui étaient ci-devant donnés en primes aux abonnés du Canadien ne peuvent être obtenus maintenant qu'en s'adressant à la Librairie J. N. Duquet, en face du marché de la Haute-Ville, No. 28, rue Buade, où a été transporté la ci-devant Librairie du Canadien, qui se trouvait dans la côte de la Basse-Ville.

La Science du Bonhomme Richard,

OU CHEMIN DE LA FORTUNE.

(Suite.—Voir le numéro 7.)

III. "C'en est assez, mes amis, sur le travail et sur l'attention que l'on doit donner à ses propres affaires, mais, après cela, nous devons avoir encore l'économie, si nous voulons assurer le succès de notre travail. Si un homme ne sait pas épargner à mesure qu'il gagne, il mourra sans avoir un sou, après avoir été toute sa vie collé sur son ouvrage. "Plus la cuisine est grasse," dit le bonhomme Richard, "plus le testament

St. Louis Hotel, ST. LOUIS STREET, UPPER TOWN QUEBEC.

Russell's Hotel, PALACE STREET, UPPER TOWN QUEBEC.

Hôtel Blanchard, Vis-à-vis l'église de la Basse-Ville. Cet Hôtel vient d'être réparé à neuf. D'immenses réparations ont été faites par le propriétaire; tout l'ameublement a été renouvelé, et on peut dire que cet hôtel qui a acquis une si haute réputation est dans un état aujourd'hui à donner encore plus de confort aux voyageurs qui visitent cette ville.—Québec, 10 Mai 1866.

London Coffee House, ESTABLISHED 1815, SAMUEL LAPRISE & Co., Proprietors, Opposite Champlain Market, Lower Town Quebec. This Hotel in Second To None in the City. It is convenient to the Grand Trunk Railway Station, the Steamboat Landing, and principal places of business in the Lower Town.

Mountain Hill House. (CI-DEVANT HOTEL BOURASSA.) No. 5 Côte de la Basse-Ville.

MM. R. Glunz et Cie., propriétaires de cette Hôtel depuis l'année dernière ont fait des réparations extraordinaires et on y trouve tout le confort désirable.

Maison Jacques-Cartier, MONTREAL.

Cette magnifique Maison qui a l'avantage d'être située sur une des plus belles places de Montréal et au centre des affaires, et d'offrir tout le confort des constructions modernes, vient d'être ouverte au public.

Elle contient 50 chambres garnies dans le dernier goût, outre les chambres publiques, tels que salons pour dames et messieurs.

Cet Hôtel offre donc aux voyageurs tous les avantages et toutes les commodités qu'ils ont droit d'exiger.

La table sera toujours abondamment fournie et le service fait avec la plus scrupuleuse régularité comme avec la plus grande politesse.

Le public en a la garantie dans mes services passés, et en aura la conviction dans ceux que je lui offre pour l'avenir et que je le prie d'accepter. JOSEPH BELIVEAU.

Quebec Bath House. FRECHET & LAFORCE.

17 The unrivalled house. 17 Palace Street, Upper Town,

Where there are Bath rooms, restaurant furnished apartments to let, bowling alleys, pigeon-hole, &c., &c. Hair dressing room in the basement, opened daily from SIX A. M. to TWELVE P. M. Meals at all hours. A most complete assortment of all sorts of liquors, warranted of the first quality.

OLIVIER COTE, Furrer, DEALER IN SHIPPING FURS, Indian Work, and Curiosities, GENERAL WOLF'S CORNER, QUEBEC.

Photographie. MAISON LIVERNOIS.

Rue St. Jean, près de la côte du Palais.

Cette maison vient d'exécuter dans le goût le plus nouveau un magnifique groupe sous le titre de GALERIE DES CONTEMPORAINS, réunissant à la fois tous nos hommes qui se sont distingués dans la vie publique.

On trouvera aussi à cet établissement photographique les portraits de tous nos contemporains en vignettes pour albums.

Cet atelier est sans contredit, tenu sur un pied qui n'a point de rival à Québec. Le public est invité à aller visiter cette galerie.

T. Gastonguay, PHOTOGRAPHE.

A ouvert un atelier photographique à St. Roch, No. 43, rue St. Joseph, ci-devant occupé par Mme. Livernois, cet établissement est aujourd'hui en état de rivaliser, par la perfection de ses portraits avec aucun atelier de première classe. Les personnes de la campagne (rive sud) peuvent se rendre directement de la Basse-Ville à cet atelier par les Chars, pour la modique somme de six sous.

J. B. Mariel et Cie. CHIMISTES, DROGUISTES, ETC.

No. 4, rue St. Jean (en dehors) — AINSI — NOUVELLE PHARMACIE

au coin des rues St. Paul et St. Nicolas, Près du Marché St. Paul

Où l'on trouvera un assortiment considérable de Drogues, médecine, parfumerie, ainsi que graines de jardins, de fleurs, et de champs, aux prix les plus modérés.

John E. Burke, CHIMISTE ET DROGUISTE, DISPENSAIRE DE QUÉBEC.

En face du Marché de la Haute-Ville.

A toujours en vente un assortiment de drogues véritables, compositions chimiques, parfumerie française et anglaise, peignes, brosses, articles de toilette, etc., Ils importent aussi des graines de jardins, de fleurs et de champs. Prescriptions médicales et de familles données avec soin.

Edmond Giroux, CHIMISTE ET DROGUISTE,

Importateur de Parfumeries, Médecines Breves, tées, Peignes, Brosses, Articles de Fantaisie, etc., de graines de jardins, de fleurs et de champs,

No. 47, rue Saint-Pierre, Basse-Ville. Le public est invité à visiter cette pharmacie, où il aura toujours lieu d'être satisfait tant pour la qualité des effets que pour ses prix modérés.

Lymans Clare & Cie., IMPORTATEURS DE DROGUES ÉTRANGÈRES.

Médecines brevetées, parfumerie française et autres articles en vente chez les pharmaciens. Drogues en poudre, aromates et tous les articles pour préparations domestiques garantis purs.

DÉPOT GÉNÉRAL, MONTRÉAL, Nos. 384 et 386, rue St. Paul.

Livres de prière et d'école, papeterie, littérature, blanes de Cour Supérieure, de Circuit, des Commissaires et d'huissiers; rôles d'évaluation et de perception; parfumerie française et anglaise et une grande variété d'autres objets. En vente à la librairie J. N. DUQUET, près du marché de la Haute-Ville.

est maigre. Bien des fortunes se dissipent en même temps qu'on les gagne, depuis que les femmes ont négligé les quenouilles et le tricet pour la table à thé, et que les hommes ont quitté pour le punch la hache et le marteau.

—“ Renoncez donc à vos folies dispendieuses, et vous aurez moins à vous plaindre de la dureté des temps, de la pesanteur des impôts et des charges de vos maisons ; car, comme dit le bonhomme Richard, “les femmes, le vin, le jeu et la mauvaise foi diminuent la fortune et augmentent les besoins. Il en coûte plus cher pour entretenir un vice que pour élever deux enfants.”

—“ Vous voilà tous rassemblés ici pour une vente de curiosités et de brimborions précieux. Vous appelez cela “des biens ;” mais, si vous n'y prenez garde, il en résultera “des maux” pour quelques-uns de vous. Vous comptez que ces objets seront vendus bon marché, et peut-être le seront-ils moins qu'ils n'ont coûté ; mais, s'ils ne vous sont pas nécessaires, ils seront toujours trop chers pour vous.

(A Continuer.)

LICENCES, ETC.

Table listing various provincial taxes and license fees, such as 'L'impôt provincial sur les licences d'auberge dans la cité' with a rate of \$41.

Quelque chose de nouveau et de merveilleux ! PHOTOGRAPHIE MAGIQUE ! FRASER ET WEBB. Photographes, 22, rue La Fabrique, Haute-Ville.

La grande Ménagerie DE MONTRÉUIL. No. 39, rue et Faubourg St. Jean. Exhibition extraordinaire tous les jours de 9 heures A. M. à 10 heures P. M.

Librairie J. N. Duquet.

No. 28, RUE BUADÉ, Vis-à-vis le marché de la Haute-Ville.

On trouvera à cette librairie une grande variété de livres de prières, d'histoire, de littérature, d'école, ainsi que papeterie de toutes sortes, parfumerie, etc. etc.

Lettres sur l'histoire de la Réforme en Angleterre et en Irlande par W. Cobbett. Méthode d'Instructions pour amener les Protestants à l'Église Romaine et confirmer les Catholiques dans leur croyance divisée en douze entretiens par M. De la Forest.

Une protestante convertie au catholicisme par sa bible et son livre de prières, avec une introduction par M. l'Abbé Mermillod. Discussions Religieuses dans les voitures publiques les bateaux à vapeur et les wagons de chemin de fer, par M. l'Abbé Daux. (États-Unis.)

La question entre les Catholiques et les Protestants jugé par Le Bon Sens, La Bible, et l'histoire. Lettres sur l'Église et le Schisme par un Catholique.

La fausseté du protestantisme démontrée par Mgr. J. B. Malou, Evêque de Bruges, suivi d'une réponse à la Société Evangélique ou Église Chrétienne, Missionnaire Belge établi à Bruxelles.

Motifs de conversion de dix ministres anglicans exposés par eux-mêmes, et rétractation du Rév. J. H. Newman, par Jules Gondou.

Conversion de cent-cinquante ministres anglicans membres des Universités anglaises et personnes de distinction avec une notice sur MM. Newman, Ward et Dakelep, par Jules Gondou. "C'est peut-être le plus grand événement arrivé depuis la réforme." (Dr. Pusey.)

Réponses courtes et familières aux objections les plus répandues contre la religion, par Mgr. P. G. de Ségur.

Motifs qui ont amené à l'Église Catholique un grand nombre de Protestants.

Le Zouave Pontifical, par L. B. Bresciani, auteur du Juif de Yéronne.

La vie de Notre-Seigneur Jésus-Christ, par Louis Vieillot.

Les sensations d'une morte par la Comtesse Marie Montemerli.

La Divine Comédie de Dante Alighieri. L'Épître du Dante, traduite en vers, texte en regard. Ouvrage couronné par l'Académie Française.

Lecture pour tous à l'usage de toutes les familles et de tous les âges, par Lamartine.

L'année scientifique et industrielle par Louis Figuier.

ALBUMS ! ALBUMS !! ALBUMS !!! Un magnifique assortiment d'albums à des prix très-réduits. Parfumeries Françaises et Anglaises !! de Pinard, Coudray, Gautier, Rimmel, etc. etc.

LIVRES DE PRIÈRES. Une magnifique variété de livres de prières, depuis la minime somme de SIX SOUS, jusqu'à la somme de HUIT PIASTRES le volume. La sainte Bible. Le Guide de la femme chrétienne. Le Psaume très-complet, nouvelle édition. Statuettes, crucifix, bénitiers, etc.

DECALCOMANIE. Art de décorer soi-même, instantanément, à l'aide d'un vernis magique, les objets d'art, d'ameublement, et fantaisie, le bois, la bougie, la soie, le biscuit mat et la porcelaine, le plâtre et l'albâtre, l'ébène, le papier, les tentures, les glaces, les vitrines et tous les objets en matières céramiques ou autres. Chaque boîte est accompagnée d'un catalogue expliquant ce nouveau procédé.

LIVRES D'ECOLE, etc., papier, enveloppes, plumes, encre, ardoises, crayons, poudre à encre, etc.

ROMANS ! ROMANS !! (LES ROMANS HONNETES.) Une magnifique collection de ces Romans se trouve aussi à la même librairie. J. N. DUQUET, Libraire et Éditeur Propriétaire de la Gazette du Commerce.

Fraser & Webb, PHOTOGRAPHES. No. 22, rue La Fabrique, Haute-Ville, en face du marché.

F. et W. ayant renouvelé et amélioré leur cabinet de travail désirent attirer l'attention sur la grande facilité avec laquelle ils peuvent maintenant entreprendre toute espèce d'opérations photographiques avec succès et garantie, aussi sur l'uniformité et l'excellence de leurs ouvrages, qu'ils croient pouvoir comparer avantageusement avec les autres productions du genre ici on ailleurs, et invitent à leur atelier ceux qui désirent avoir une photographie parfaite et durable.

CHEMIN DE FER GRAND TRONC. CHANGEMENT D'HEURES. A commencer Lundi, le 28 mai 1866, les Trains partiront de la Pointe-Lévis.

Table of train schedules for the Grand Tronc Railway, listing destinations like Richmond, Lévis, and the time of departure for various routes.

Compagnie du Richelieu. Ligne des vapeurs de la Mer Royale entre Québec et Montréal. Le vapeur Québec, capt. J. B. Labelle, part de Québec tous les MARDIS, JEUDIS et SAMEDIS de chaque semaine à 4 heures de l'après-midi.

Table with departure times for the Richelieu company. Columns for Québec (6:00 AM, 7:00, 8:30, 9:30, 10:30, 11:30) and Pointe Lévis (6:30 AM, 8:00, 9:00, 10:00, 11:00). Includes 'Pas et Malles pour la Rivière du Loup' and 'Passagers et Malles pour Montréal et l'Ouest'.

COMPAGNIE DES MACHORQUEURS DU ST-LAURENT. Ligne de Passagers entre Québec et Berthier.

VOYAGEUR. Le bateau à vapeur. Laissera le Quai de St. André pour St. Michel, St. Jean et Berthier, tous les MARDIS, JEUDIS et SAMEDI à UNE heure P. M., et repartira de Berthier, tous les LUNDIS, MERCREDIS et VENDREDIS, à NEUF heures A. M.

Thomas McConnell, Marchand en gros et en détail, de poisson, fruits, gibiers, jambons, porc fumé, beurre et fromage. (QUEBEC CHAMBERS) No. 10, rue Saint-Pierre, Québec.

Owen Murphy, Courtier général et marchand Commissionnaire. (QUEBEC CHAMBERS) No. 10, rue Saint-Pierre, Québec.

Laird & Telfer, Importateurs de marchandises sèches anglaises et étrangères, en gros et en détail. En face du marché de la Haute-Ville, QUEBEC.

O. L. Richardson et fils, Détailliers de côtés de cuir, Cuir à semelle, de la meilleure qualité, provenant de leurs tanneries de Champlain et de Beauport, toujours en main et aussi un assortiment général de toute sorte d'articles en cuir aux plus bas de Montréal.

THIBAUDEAU, THOMAS & Cie. IMPORTATEURS DE MARCHANDISES Anglaises, Françaises, Allemandes, Américaines, etc.

Patrick Shea, Importateur de Marchandises Sèches d'utilité et de luxe, mercerie, coutellerie, etc., Au pied de la Côte de la Montagne, Québec.

McCull, Shobyn et Cie., Importateurs de Marchandises Sèches des Manufactures Britannique et étrangères. No. 16, rue Arthur, Basse-Ville.

D. A. CALLAM, (Late A. LAURIE, Jr. & Co.) DRY GOODS,—WHOLESALE, 16, Arthur Street, Lower Town.

D. A. CALLAM, (ci-devant A. LAURIE, Jr. & Co.) MARCHANDISES SÈCHES, EN GROS, Rue Arthur, No. 16, Basse-Ville.

F. Lauric, Importateur de Marchandises Sèches, etc., EN GROS, Magasin au No. 11, rue Arthur, près de la Banque de Montréal, Basse-Ville.

William McLimont, No. 14, rue Arthur Basse-Ville. Marchandises Sèches, en Gros. Cotons, laines, jupes, et rayés, indiennes, laine fleur, flanelles, draps, tweeds, colorages chapeaux parasols, et une immense variété de marchandises convenables pour le commerce de la campagne à très bas prix.

A. Hamel et Frères, Importateurs de Marchandises Françaises, Anglaises et Américaines. Magasin en gros, Côte de la Basse-Ville ; Magasin en détail, rue Sous-le-Port.

Maison Commerciale, Marché de la Haute-Ville. BEHAN ET FRERES, Importateurs de MARCHANDISES SÈCHES, D'UTILITÉ ET DE LUXE, ont toujours un fonds considérable et bien assorti dans chaque département.

Faisant un commerce au comptant, ils donnent en tout temps, les meilleurs effets du marché. On peut voir aisément le prix marqué en chiffres sur chaque article. POINT DE SECOND PRIX.

Tapis et Damas, Corniches, Bugnettes, Nattes, Tapis pluchés Couvertures de laine, Couvertures piquées, Courtepointe, Cota et Toile pour Draps, de Lits Serviettes et Essuie-mains. Un assortiment complet de Meubles de ménage.

**A l'enseigne du bâtiment,**  
**F. CARRIER ET CIE.,**  
 Importateurs de Marchandises sèches en gros et en détail, No. 57, rue St. Joseph, vis-à-vis le presbytère de Saint-Roch.  
 La grandeur de leur nouveau magasin, un des plus vastes à Québec, leur permettra d'offrir l'assortiment le plus étendu et le plus varié qui ait jamais été exposé en vente à Saint-Roch.

**Théop. Hudon et Cie.**  
 Importateurs de Marchandises Sèches.  
 Nos. 24 et 17, coin des rues de la Couronne et St. Joseph, St. Roch.  
 Les acheteurs qui visiteront cet établissement seront certains d'y trouver tout ce qu'ils auront besoin dans cette ligne et à des conditions les plus avantageuses.

**Côté et Catelier,**  
 Importateurs de Marchandises Sèches,  
 No. 30, rue de la Couronne St. Roch.  
 Près du marché Jacques-Cartier.  
 La variété, la qualité et le bon marché de leurs marchandises méritent une bonne part du patronage public.

**P. Couture et Cie.,**  
 No. 37, rue la Couronne, St. Roch.  
 Les soussignés, en remerciant le public du libéral encouragement qu'ils en ont reçu, comptent encore par leur magnifique assortiment de marchandises sèches, et leur bon marché, sur la continuation de ce patronage qui augmente tous les jours.

**La grande vente**  
 DE  
**MARCHANDISES**  
 SÈCHES  
 à d'énormes sacrifices  
 Chez **LEMIEUX & SYLVESTRE,**  
 No. 59, Rue St. Joseph, St. Roch de Québec.  
 SE CONTINUERA JUSQU'AU PREMIER DE JUIN.  
**VIVE LA REINE !!!**

NOUVEAU MAGASIN DE  
**P. LAFRANCE,**  
 30 RUE DU PONT. 30  
 Un bon assortiment de Draps, Tweeds canadiens, Anglais et Ecossais, Etouffés à robes depuis 50.  
 Un magnifique assortiment de plumes d'Autruches, blanche et de couleur. Une vraie plume d'autruche naturelle pour 1s. 6d. et plus. Chez  
**P. LAFRANCE.**

**Magasin de Nouveautés.**  
**J. GINGRAS,**  
 MARCHAND,  
 No. 31, rue et faubourg St. Jean.  
 L'assortiment de marchandises sèches de cette maison commerciale est dans le goût le plus nouveau et des mieux assortis.

**P. Le Rossignol,**  
 Magasin de Marchandises Sèches,  
 EN GROS ET EN DÉTAIL,  
 No. 10, rue et faubourg St. Jean, Québec.  
 Ce magasin est certainement un des plus beaux de Québec; et son assortiment le plus considérable et le plus varié. Quant à avoir des marchandises à BON MARCHÉ, c'est encore là qu'on les trouve.

**Chinie & Beudet,**  
 Importateurs de Quincailleries,  
 En Gros et en Détail,  
 No. 44, rue St. Pierre, Basse-Ville, Québec.  
 N. B. Fer en barre, Acier, Chaîne, Tôle, Ferblanc, Haches, Poudre, Plomb à tirer, Vitres, Peintures, Huiles, Fournitures de maison, Meules de Moulin, Smutt, Toiles à bluteau, Clous, etc.

**E. Michon,**  
 IMPORTATEUR DE  
**FERRONNERIES,**  
 No. 50 rue St. Pierre, et coin des rues St. Pierre et Sous le Fort, Basse-Ville, Québec.  
 (A l'enseigne du Soufflet et de la grande Pelle.)  
 Fournitures de Maison, Vitres, Peintures, Huile de lin, Vermis Térébenthine, Benzole, Brosses, Colle-forte, Clous coupés et Fiches, Tôles Ferblanc, Poêles de fantaisie, (doubles et simples,) Charrues, Fusils, Poudre, Acier, Haches, Fer en barres, Ancres, Chaines &c.

**Myrand & Cie.**  
 IMPORTATEURS DE QUINCAILLERIES,  
 En Gros et en Détail,  
 No. 52, rue St. Pierre, Basse-Ville, Québec.  
 Fer en barre, Acier, Enclumes, Soufflets, Étau, Tôle, Haches, Chaines, Clous, Fiches, Scie de Moulin, Fusils, Peintures, Huile, Vermis, Vitres, etc. etc.  
 — AUSSI —  
 Poêles de Cuisine, (et toutes sortes de Poêles doubles et Simples.)

**H. S. Scott & Cie.**  
 No. 22, Rue Buade,  
**Marché de la Haute-Ville Québec,**  
 Importateurs de Quincailleries, pesante et Légère.  
 Ont toujours en main un assortiment considérable de toute espèce d'objets en fait de quincailleries.  
 Agent pour les coffres brevetés de sûreté à l'épreuve du feu de Taylor.

**Belanger et Gariépy,**  
 Marchands de quincailleries; Service de Table en argent, Coutellerie de Rodgers, Ustensils de ménage, etc. Aussi un nouveau choix de Lustres à Gaz; et à l'huile de charbon, particulièrement pour l'usage et l'ornement des églises.  
 Les cultivateurs trouveront chez eux ferrures et instruments nécessaires aux travaux des champs.  
 Enseigne du gros Marteau,  
 9 1/2 rue La fabrique.

**Robitaille et Picher.**  
 Importateurs de Quincailleries,  
 Lampes à l'huile de Charbon etc.  
 No. 1, rue et Faubourg St. Jean.  
 Cet établissement est un des plus anciens de Québec et on est certain d'y trouver tout ce qu'on a besoin dans cette ligne.

**Zéphirin Vandry,**  
 Marchand de Quincailleries,  
 Plombier, et Ferblantier,  
 No. 14 Rue et Faubourg St. Jean, Québec.  
 Z. V. — donne avis qu'il pose les tuyaux de plomb pour l'égout, et qu'il en a toujours en main un assortiment considérable de la meilleure qualité, ainsi que des chaudières et les autres appareils nécessaires à ces ouvrages.  
 — AUSSI —  
 Tuyaux pour le Gaz, Zinc pour couvertures, etc., etc., le tout à des prix modérés.

**P. T. Réaume.**  
 Marchand de Quincailleries.  
 Coin des rues du Pont et St. Joseph,  
**ST. ROCH.**  
 Les ouvriers et les gens de la campagne trouveront là ce dont ils auront besoin.

**Olivier Délorier,**  
 FERBLANTIER,  
 Plombier et poseur d'appareils à Gaz.  
 No. 35, rue et faubourg St. Jean.  
 Près du Cimetière Anglais.  
**QUÉBEC.**

**Ovide Picard,**  
 Ferblantier et Plombier,  
 No. 15, Rue et Faubourg St. Jean, à l'ancien poste de M. Z. Vandry.  
 Se charge de faire, poser et réparer les fournaies, les tuyaux d'aqueduc et de Gaz; tuyaux de tous genres pour les églises; monter les poêles et tuyaux; faire, poser et réparer des bains de tous genres; etc., etc.  
 Le tout fait avec le plus grand soin. Toutes les commandes exécutées avec célérité et à des prix très modérés.

**James Maguire,**  
 PLOMBEUR, ETC.,  
 Vient d'ouvrir son établissement au No. 16, rue St. Jean, deuxième porte du magasin de M. Côté, chapelier, où il exécutera tous les ordres qu'on voudra bien lui confier pour tout ouvrage d'appareil à gaz, poêles, appareils pour l'aqueduc, etc.

**Z. Chartré,**  
 PLOMBEUR ET FERBLANTIER.  
 No. 5, Rue et faubourg St. Jean.  
 Tous les ordres, soit pour poser les tuyaux de plomb pour l'aqueduc, pour le gaz, ferblanterie, pour poser des Registres et ventilateurs pour les fournaies seront exécutés avec célérité.

Véritable conservateur des Dents.  
**PHILODONTE**  
 ODORANT  
 DU  
 DR. POURTIER, Chirurgien-Dentiste.  
 Préparation Hygiénique Scientifiquement Composée pour Purifier la Bouche, conserver les Gencives et les Dents.  
 A Vendre  
 CHEZ TOUS LES PHARMACIENS.

**TRUE TEETH PRESERVER.**  
 ODOROUS  
**PHILODONTE**  
 DU  
 DR. POURTIER, Surgeon-Dentist,  
 Hygienic Preparation, Scientifically Composed to Purify the Mouth, and preserve the Teeth and Gums.  
 SOLD BY ALL DRUGGISTS.

**Thomas Poston,**  
 EPICIER,  
 Marchand de Vins, et Liqueurs Spiritueuses,  
 No. 25, RUE BUADE,  
 Vis-à-vis les Casernes des Jésuites marché H.-V.  
 Le public et les personnes de la campagne trouveront toujours à cette maison les épiceries de première qualité, et à des prix modérés.  
 Québec, 21 mai 1866.

**WELLS ET CIE.,**  
 Marchands-Epiciers,  
 COIN DES RUES BUADE ET TRESOR,  
 En face de la Cathédrale.  
 Les soussignés ont transporté leur magasin d'ÉPICERIES à l'ancien poste si longtemps occupé par M. David Robertson, dans la même ligne de commerce, où ils espèrent mériter par leur activité une part du patronage public.  
**WELLS ET CIE.**

**Woods & Cie.**  
 Marchands d'Épicerie, Vins liquoreux, Spiritueuses,  
 RUE LA FABRIQUE,  
 Vis-à-vis le Marché de la Haute-Ville.  
 Dépôt de Fruits, Poissons et Gibiers,

**ADAM WATTERS,**  
 MAGASIN D'ÉPICERIES,  
 No. 11 et 13 rue St. Jean.  
 Ce magnifique magasin est un des plus considérables à Québec, et on est certain d'y trouver tous les articles de première qualité.

**Bailey et McCone.**  
 Magasin d'Épicerie, de vins, liqueurs et spiritueuses,  
 No. 48, rue St. Jean en dedans des murs.  
 MM. BAILEY & MCCONE informent respectueusement leurs amis et le public en général qu'ils ont ouvert l'établissement mentionné ci-dessus (ci-devant occupé par M. Joseph Whitehead) en face de la Côte Ste. Ursule, où ils espèrent une part du patronage public, tant par la qualité supérieure que par le bon marché de leurs épiceries.

**J. A. Mailloux,**  
 Magasin d'Épicerie.  
 Rue de la Couronne, No. 38, St. Roch.  
 Marchand en gros et en détail de thé, Sucre, Vins, Liqueurs, à des prix très réduits.

**Dion et Dubeau,**  
 Marchands en gros et en détail de Vins, Liqueurs, Épicerie, etc. etc.  
 No. 28, rue de la Couronne,  
**ST. ROCH.**  
 A des conditions les plus avantageuses.

**G. N. Boisseau.**  
 Marchand en gros et en détail  
 d'Épicerie, Vins,  
 Liqueurs  
 et de tout ce qui est dans cette branche de commerce, au plus bas prix du marché.  
 No. 32, rue de la Couronne, St. Roch.

**Thé non coloré du Japon.**  
 VENANT D'ÊTRE RECUES :  
 150 Demi-boîtes Thé du Japon non coloré.  
 50 Demi-boîtes Congou.  
 A vendre par  
**JOHN LEMESURIER ET CIE.,**  
 33, rue St. Pierre.

**Louis Bourget,**  
 EPICIER,  
 No. 10, Rues de la Place et Union,  
 Coin du vieux Marché; et autre Magasin, à la Halle Champlain vis-à-vis le Grand Tronc, Marché neuf, Basse-Ville, Québec.  
 A constamment en mains et à vendre, aux plus bas prix du marché, toutes sortes de Groceries, telles que Thé, Café, Riz, Barley, Savon de Liverpool, Chandelle, Balais de tous les numéros, Sceaux de toutes grandeurs et toutes sortes de Liqueurs réduites et non réduites.  
 Tabac Manufacturé et en feuille, Cigars, etc.  
 N. B. Les acheteurs n'auront qu'à laisser leur ordre à un ou l'autre magasin, et les effets seront portés avec ponctualité.

**Attention Lecteurs, Attention ?**  
 Maison Française.  
 Le Soussigné a l'honneur d'informer le public qu'il vient d'ouvrir un magasin de vin, liqueurs et spiritueux et qu'il satisfait toutes les personnes qui voudront bien l'honorer de leur confiance, et vendra à des prix très modérés.  
 On tient spécialement dans le même magasin un assortiment de Vins et Liqueurs pour les malades. Le Soussigné importait directement ces marchandises de France, peut les vendre pure et meilleur marché que qu'il soit, défiant toute concurrence.  
 L. MAURICE, 54, Rue St. Pierre, Basse-Ville, Québec en face du vieux marché.  
 Achats de Perles et de Pierres Précieuses.

**Chas. McDonald et fils,**  
 IMPORTATEURS ET DÉTAILLEURS  
 GÉNÉRAUX DE TAPISSERIES,  
 Couleurs et instruments d'artistes, peintures, huiles, vitres et mastic.  
 En face du marché de la Haute-Ville.  
**QUÉBEC.**  
 Les commandes pour peindre et poser de la tapisserie seront exécutées proprement et avec célérité.

**Louis Boivin,**  
 MAÎTRE-MENUISIER  
 ENTREPRENEUR,  
 No. 48, rue Latournelle, Faubourg St. Jean.  
 Tous les ordres qu'on voudra bien donner au soussigné soit pour construction de bâtisses ou réparations de tous genres seront exécutés avec promptitude et à la satisfaction des intéressés.  
**LOUIS BOIVIN,**  
 Maître-menuisier.

**Fisher et Blouin.**  
 (Ci-devant Joseph Auld.)  
 Manufacturiers de Selles, Harnais, Valises et Porte Manteaux.  
 EN GROS ET EN DÉTAIL.  
 Rue la Fabrique, en face du marché, Haute-Ville.  
 Toutes les commandes qu'ils recevront tant de la campagne que de la ville recevront toute leur attention.  
**PRIX MODÉRÉS.**

**Louis Bilodeau,**  
 FABRICANT DE CHAUSSURES,  
 A des prix très modérés et avantageux pour tout le monde, ayant deux magasins dont l'un au coin des rues Sous-le-tort, et Notre Dame, côté Sud; et l'autre au No. 5, dans l'escalier de la petite rue Champlain, Basse-Ville.

**George Paquet**  
 Cordonnier et Marchand de Chaussures,  
 Rue Notre-Dame, Basse-Ville,  
 Porte voisine du magasin de M. Shea, tailleur.  
 Tous les marchands de la campagne et le public sont invités à aller visiter le bel assortiment de chaussures de M. Paquet. La qualité et le bon marché sont des plus avantageux pour les acheteurs.

**Sylla Côté,**  
 Cordonnier, et Magasin de chaussures,  
 No. 24, rue Couillard, Haute-Ville, en face de l'hôtel Dexter.  
 Toutes les familles qui tiennent à avoir des chaussures de première qualité et dont l'ouvrage est toujours garanti, n'ont qu'à laisser leur commande à cet établissement.

**Campbell et Binet,**  
 No. 30, Rue St. Jean, (En dehors.)  
 Cordonniers et marchands de Chaussures de première qualité pour les dames, enfants et messieurs.  
 Toutes les commandes pour chaussures de tous genres sont exécutées avec célérité et l'ouvrage est garanti.

**P. Couture,**  
 CORDONNIER, A L'ENSEIGNE  
 DE LA BOTTE ROUGE,  
 No. 37, rue et Faubourg St. Jean.  
 M. Couture profite de cette circonstance pour remercier ses amis et le public pour l'encouragement libéral qu'il n'a cessé de recevoir depuis qu'il a établi son magasin de chaussures, et il ose espérer que le même encouragement lui sera continué à son nouveau poste.

**Avis.**  
 Les affaires transigées jusqu'à ce jour par les soussignés comme marchands importateurs et Commissionnaires, seront, à compter de cette date, continuées par  
**JOHN LEMESURIER, Associé Général, et ABRAHAM JOSEPH, Associé Spécial,**  
 Sous les noms et raison de  
**JOHN LEMESURIER & Cie.**

**Avis.**  
 Les soussignés informent le public qu'ils se sont ASSOCIÉS comme MANUFACTURIERS DE CUIR, sous les noms et raison de  
**The Quebec Leather Manufactory,**  
**JOHN LEMESURIER, WM. WITHELL, ABRAHAM JOSEPH, W. W. SCOTT,**

**Avis.**  
 La manufacture de cuir de Québec est maintenant prête à acheter en petite et en grande quantité les PEAUX DE VEAUX VERTES, de toutes grandeurs, et payera le plus haut prix.  
 No. 83, rue St. Paul,  
 Coin des Rues St. Paul et St. Charles.  
**JOHN LEMESURIER,**

